

Schriften zur Literaturwissenschaft

---

Band 28

**Rhetorik des Lachens und Diätetik  
in Boccaccios *Decameron***

Von

**Béatrice Jakobs**



**Duncker & Humblot · Berlin**

BÉATRICE JAKOBS

Rhetorik des Lachens und Diätetik  
in Boccaccios *Decameron*

# Schriften zur Literaturwissenschaft

Im Auftrag der Görres-Gesellschaft herausgegeben von  
Bernd Engler, Volker Kapp, Helmuth Kiesel, Günter Niggel

Band 28

# Rhetorik des Lachens und Diätetik in Boccaccios *Decameron*

Von

Béatrice Jakobs



Duncker & Humblot · Berlin

Die Philosophische Fakultät  
der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel  
hat diese Arbeit im Jahre 2005  
als Dissertation angenommen.

Bibliografische Information Der Deutschen Bibliothek

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in  
der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische  
Daten sind im Internet über <<http://dnb.ddb.de>> abrufbar.

Alle Rechte vorbehalten  
© 2011 Duncker & Humblot GmbH, Berlin  
Fremddatenübernahme und Druck:  
Berliner Buchdruckerei Union GmbH, Berlin  
Printed in Germany

ISSN 0720-6720  
ISBN 3-428-12082-5

Gedruckt auf alterungsbeständigem (säurefreiem) Papier  
entsprechend ISO 9706 ☺

Internet: <http://www.duncker-humblot.de>

## Ein Wort zuvor

Nach Fertigstellung dieser Arbeit – die im Sommersemester 2005 unter dem Titel ›Boccaccios *Decameron*: Novellenerzählen ›pour leesser et esbaudir les esperitz des hommes‹‹ von der Philosophischen Fakultät der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel als Dissertation angenommen wurde – ist es an der Zeit, einmal all denen zu danken, die mir in den letzten Jahren mit Rat und Tat zur Seite gestanden haben.

Hier sei an erster Stelle mein Doktorvater Herr Professor Dr. Volker Kapp genannt, der auf jedes ›Herr Kapp, haben Sie mal einen Moment Zeit?‹ mit einem freundlichen ›Aber natürlich, kommen Sie‹, reagierte und durch den stetig geführten Dialog und zahlreiche Anregungen wesentlich zum guten Abschluß des Projekts beigetragen hat.

Des weiteren danke ich Herrn Professor Dr. Javier Gómez-Montero und Herrn Professor Dr. Udo Kühne für die Übernahme des Zweit- und Drittgutachtens.

Eine Fülle wertvoller Denkanstöße verdanke ich zudem Frau PD Dr. Dorothea Scholl, die mir in langen Telefonaten und fruchtbaren Flurgesprächen immer wieder bereitwillig ›Rede und Antwort‹ stand.

Mein besonderer Dank gilt schließlich dem Präsidenten der Görres-Gesellschaft, Herrn Professor Dr. Dr. h. c. Paul Mikat, für die freundliche Gewährung eines Druckkostenzuschusses sowie dem Herausgeberquartett für die Aufnahme dieser Arbeit in die Reihe ›Schriften zur Literaturwissenschaft‹.

Kiel, im September 2005

*Béatrice Jakobs*



»...peuent estre racomptees nouvelles soubz  
gracieuses manieres et honnestes paroles pour  
leesser et esbaudir les esperitz des hommes«

Laurent de Premierfait: *Prologue du translateur du Livre  
des Cent Nouvelles de Jehan Bocace*



## Inhalt

|                                                                                                                            |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Varia hominum iudicia in eo... <i>Inst. orat.</i> VI, 3, 6 .....                                                        | 11  |
| 2. Theoretische Auseinandersetzung mit dem Lachen .....                                                                    | 25  |
| a) Die ›Großen‹ der klassischen Antike .....                                                                               | 25  |
| b) Eine neue Dimension: Das Christentum .....                                                                              | 61  |
| 3. Präsenz des Lachens in der Literatur und im Leben der Menschen .....                                                    | 91  |
| 4. Begriffliches: Komik – Lachen – Humor .....                                                                             | 131 |
| 5. Festevolemente viver si vuole? <i>Dec. Intr.</i> 94                                                                     |     |
| Vergnügliche Literatur in traurigen Zeiten .....                                                                           | 155 |
| a) Alcuno allegiamento prestare... <i>Dec. Proemio</i> , 7 .....                                                           | 155 |
| b) ›Lachen ist gesund‹ als Volksweisheit .....                                                                             | 172 |
| c) Lachen macht gesund – Lachen und seelische Ausgeglichenheit<br>als Heilmittel für Körper und Geist .....                | 176 |
| 6. <i>recreatio et moderatio</i> :                                                                                         |     |
| Ergebnisse für Struktur und Inhalt des <i>Decameron</i> .....                                                              | 241 |
| a) ...pervenire la mortifera pestilenza <i>Dec. I, Intr.</i> 8 .....                                                       | 241 |
| b) Quella allegrezza e festa prendendo... <i>Dec. I, Intr.</i> 71 .....                                                    | 248 |
| c) Rallegrare con alcuna novella da ridere... <i>Dec. I, Concl.</i> 14 .....                                               | 259 |
| 7. Das <i>Decameron</i> – zwischen literarischem Kalkül<br>und <i>gioia di narrare</i> .....                               | 263 |
| a) Rhetorische Finessen – antik und zeitgenössisch .....                                                                   | 263 |
| b) Ciceros ›Theorie des <i>ridiculum</i> ‹ als Grundlage .....                                                             | 269 |
| aa) <i>cavillatio</i> – zum Lachen reizende Geschichten<br>von gestern und heute .....                                     | 271 |
| bb) <i>dicacitas</i> toskanisch: <i>dire onestamente villania</i> .....                                                    | 295 |
| 8. Novellenerzählen »...pour leesser et esbaudir les esperitz<br>des hommes« <i>Decameron/Prologue du traducteur</i> ..... | 313 |
| Literatur .....                                                                                                            | 325 |
| Primärliteratur .....                                                                                                      | 325 |

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Sekundärliteratur .....   | 338 |
| Internetseiten .....      | 353 |
| Bildquellennachweis ..... | 353 |
| Personenregister .....    | 355 |